

INDICE

- 1 *Introduzione*
- 7 **Capitolo 1**
Un po' di storia
1.1 Premessa 7; 1.2 Idee precostituite sulla scrittura 10; 1.3 I sistemi di scrittura alla base degli SMS 17.
- 25 **Capitolo 2**
Scelta del soggetto e metodologia
2.1 La scelta del soggetto. Perché studiare il linguaggio SMS? 25; 2.2 Gli obiettivi della ricerca 30; 2.3 I corpora esistenti sugli SMS 31; 2.4 Problemi per la costituzione di corpora 37; 2.4.1 Il caso delle chat 39; 2.4.2 Il caso degli SMS 43; 2.5 Raccolta dei dati – il nostro corpus 44; 2.6 Cos'è *SMS Monitor Studies* 47; 2.7 Dai dati « bruti » al corpus 53; 2.7.1 Pulizia del corpus 53; 2.7.2 Procedura di anonimizzazione 54; 2.7.3 Trascrizione del corpus 55; 2.7.4 Protocollo di trascrizione 56; 2.7.5 Esempio di regole seguite 57; 2.8 Consultazione dei dati 60.
- 63 **Capitolo 3**
Tipologia dei processi utilizzati in francese
3.1 Perché proporre un'altra tipologia? 63; 3.2 Sostituzioni 65; 3.2.1 Sostituzioni fonetiche 65; 3.2.1.1 Sostituzioni intere (lettere e cifre) 66; 3.2.1.2 Sostituzioni parziali 69; 3.2.2 Sostituzioni grafiche 73; 3.2.2.1 Elisione e caratteri tipografici 74; 3.2.2.2 Icone, simboli matematici e rebus 75; 3.3 Riduzioni 91; 3.3.1 Riduzioni fonetiche 91; 3.3.1.1 Troncamento 91; 3.3.1.2 Sigle 95; 3.3.1.3 Schiacciamenti dovuti ad assimilazioni consonantiche 97; 3.3.2 Riduzioni grafiche 99; 3.3.2.1 Procedimento tradizionale di eliminazione o sostituzione dell'*e caduc* con l'apostrofo 100; 3.3.2.2 Soppressione delle finali mute e di alcune marche grafiche del plurale 104; 3.3.2.3 Scheletri consonantici e abbreviazioni 105; 3.3.2.4 Agglutinizioni 110; 3.4 Soppressioni e rarefazioni 113;

3.5 Aumenti e aggiunte 115; 3.6 Fenomeni complessi 119; 3.7 Morfosintassi 123; 3.8 Sintassi 125; 3.9 Conclusione dell'analisi degli SMS in lingua francese 129.

135 **Capitolo 4**

Tipologia dei processi utilizzati in italiano

4.1 Sostituzioni 136; 4.1.1 Sostituzioni fonetiche 136; 4.1.2 Sostituzioni grafiche 138; 4.1.2.1 Icone, simboli matematici, caratteri speciali e rebus 138; 4.2 Riduzioni 143; 4.2.1 Riduzioni fonetiche 143; 4.2.1.1 Troncamenti 143; 4.2.1.2 Sigle 147; 4.2.2 Riduzioni grafiche 149; 4.2.2.1 Fusione 149; 4.2.2.2 Soppressione delle finali 150; 4.2.2.3 Scheletri consonantici 150; 4.3 Soppressioni e rarefazioni 151; 4.4 Aumenti e aggiunte 154; 4.5 Utilizzo del dialetto 156; 4.6 Anglicismi e foresterismi 157; 4.7 Fenomeni complessi 159; 4.8 Morfosintassi 161; 4.9 Sintassi 164; 4.10 Conclusione dell'analisi degli SMS in lingua italiana 166.

169 **Capitolo 5**

Confronto delle due analisi e conclusione

5.1 Confronto dei dati linguistici emersi dai due corpora 169; 5.2 Contenuti 173; 5.3 Discussione 175; 5.3.1 Un nuovo linguaggio? 175; 5.3.2 Una minaccia per l'ortografia ufficiale? 178; 5.4 Conclusioni 189.

193 *Bibliografia*